

## Інструкція та посібник з експлуатації

### БЕНЗИНОВОГО ГЕНЕРАТОРА

#### МОДЕЛЬ

2500	2700	3300B	4000A	4500	6200
7200	8200	4500-3	6200-3	7200-3	8200-3



**З ПИТАНЬ ПРИДБАННЯ І СЕРВІСНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ЗВЕРТАЙТЕСЯ:**



Безкоштовна гаряча лінія: 0 800 605 605

Відділ продажів: 050 1 605 605

## ЗМІСТ

Розділ 1: Правила безпеки

Розділ 2: Складові та компоненти генератора

Розділ 3: Перевірка генератора перед використанням

Розділ 4: Запуск генератора

Розділ 5: Зупинка генератора

Розділ 6: Технічне обслуговування

Розділ 7: Усунення несправностей

Розділ 8: Загальна специфікація

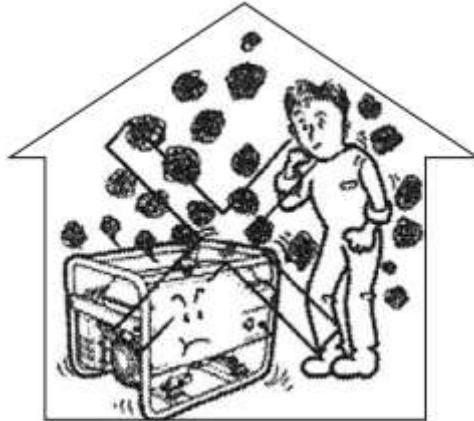
Розділ 9: Попереджувальні символи

## Розділ 1: Правила безпеки

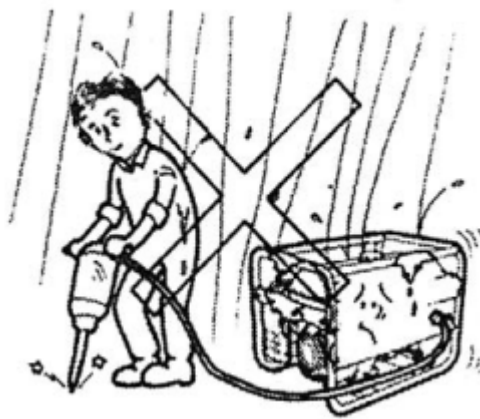
Дякуємо що обрали наш продукт! Перед використанням генератора уважно прочитайте цю інструкцію.

Увага: Невиконання або неналежне виконання правил, вказаних нижче, може призвести до травм або пошкодженню обладнання. Зверніть увагу на наступні правила експлуатації:

- Ніколи не використовуйте генератор в закритому або погано провітрюваному приміщенні;



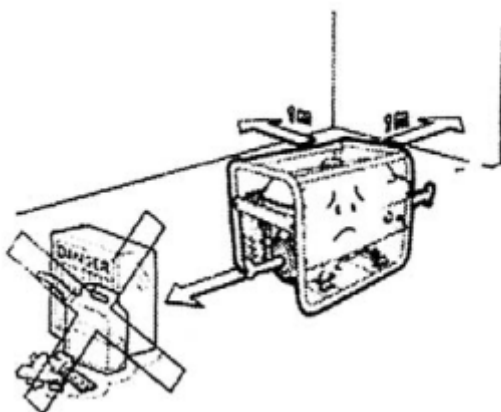
- Не використовуйте генератор при вологому середовищі (дощ, сніг, тощо);



- Ніколи не підключайтеся до електромережі будівлі, якщо комерційне електропостачання не відключено;



- Тримайте генератор на відстані 1 метра від легкозаймистих речовин та матеріалів;



- Перед заправкою паливом зупиніть генератор та дайте двигуну охолонути;



- Не куріть при заправці генератора паливом;



- Не допускайте пролиття палива під час заправки генератора.



#### Запобіжні заходи:

##### 1. Запобігання пожежі:

- Паливом для двигуна є бензин, тому не можна використовувати дизельне пальне, гас тощо.
- Витріть усе розлите паливо чистою тканиною.
- Тримайте паливо, вибухонебезпечні та легкозаймисті речовини та матеріали подалі від генератора, тому що температура навколо випускного глушника під час роботи може бути високою.
- Використовуйте та зберігайте генератор на рівній поверхні. Якщо генератор нахилений, може виникнути розлив палива.

##### 2. Запобігання отруєнню чадним газом:

- Вихлопні гази містять отруйний чадний газ. Ніколи не використовуйте генератор у погано провітрюваному приміщенні.
- За можливості уникайте роботи в приміщенні та забезпечте належну вентиляцію.

##### 3. Запобігання опікам:

- Ніколи не торкайтеся глушника або кришки глушника, коли двигун працює або тільки зупинився.

##### 4. Запобігання ураження електричним струмом або короткого замикання:

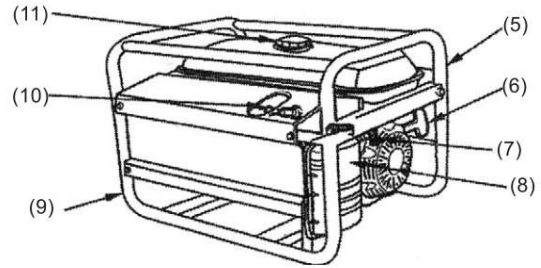
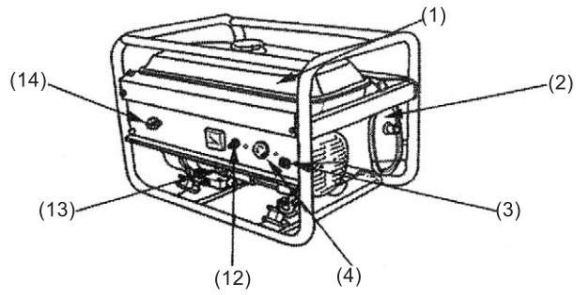
- Щоб уникнути ураження електричним струмом або короткого замикання, не торкайтеся генератора мокрими руками.
- Цей генератор не є водонепроникним, тому його не слід використовувати в місцях, які піддаються впливу дощу, снігу або води.

- Щоб уникнути ураження електричним струмом, генератор слід заземлити. Будь ласка, під'єднайте дрiт між клемою заземлення генератора та зовнішнім пристроєм заземлення.
- Не підключайте прилади до генератора перед його запуском.

5. Інше:

- Необхідно знати, як швидко зупинити генератор, і розуміти, як працювати з усіма елементами керування. Не дозволяйте нікому працювати з генератором без відповідних інструкцій.

## Розділ 2: Складові та компоненти генератора



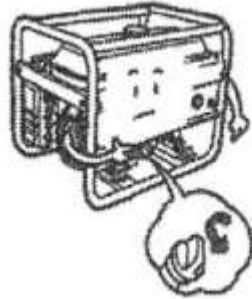
1. Паливний бак
2. Глушник
3. Клема заземлення
4. Розетка змінного струму
5. Дросельна заслінка карбюратора
6. Ручка стартера
7. Паливний кран
8. Повітряний фільтр
9. Рама
10. Свічка запалювання
11. Кришка паливного баку
12. Автоматичний вимикач
13. Щуп
14. Стартерний вимикач

## Розділ 3: Перевірка генератора перед використанням

### Перевірка рівня масла

Завжди перевіряйте рівень масла після зупинки генератора, розмістивши генератор на рівну поверхню.

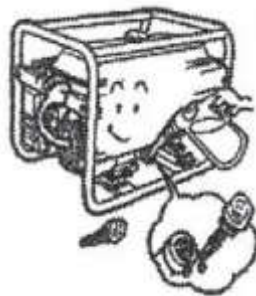
1. Відкрутіть кришку масляного фільтра та очистіть щуп чистою тканиною.



2. Вставте щуп назад в отвір масляного фільтра. Рівень масла перевіряється при повністю встановленому щупі.



3. У випадку, якщо рівень масла нижче нижньої позначки рівня на щупі, доливайте паливо до верхньої позначки щупа.



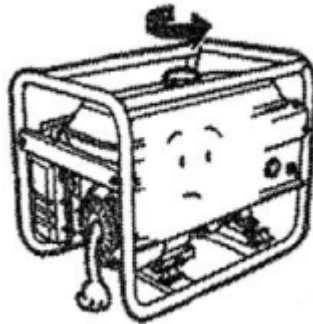
4. Знову встановіть кришку масляного фільтра.





## Перевірка рівня палива

1. Відкрийте кришку паливного баку.



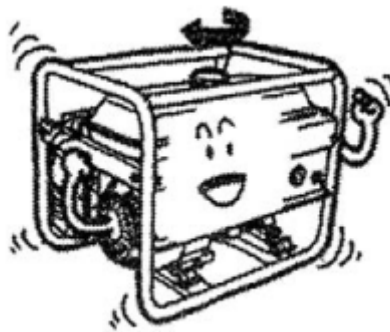
2. Перевірте рівень палива, за потреби долийте паливо.



3. Заправте паливо до відповідної позначки на паливному фільтрі.

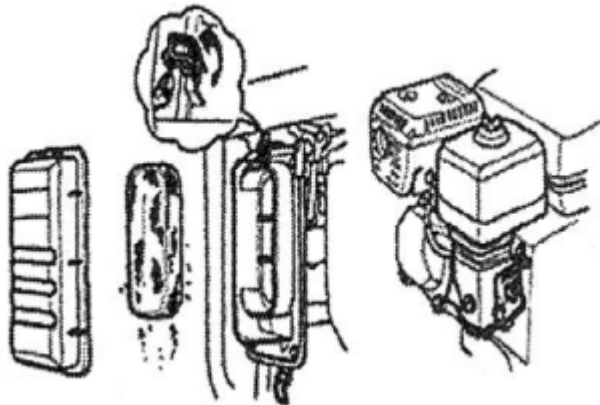


4. Знову встановіть кришку паливного баку.

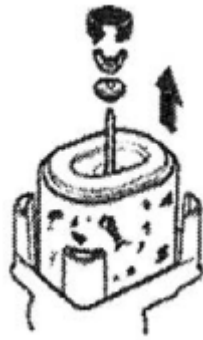


### Повітряний фільтр

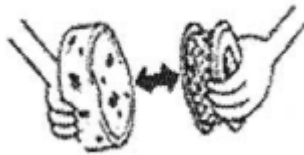
1. Зніміть затискач і демонтуйте корпус повітряного фільтра або відкрутіть гайки та кришку повітряного фільтра.



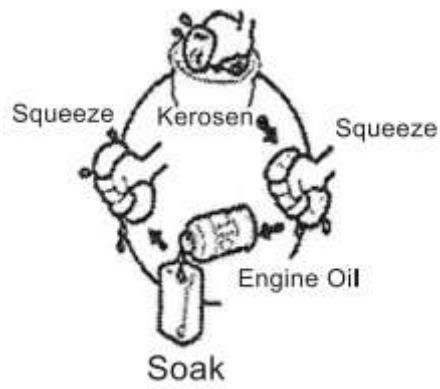
2. Відкрутіть гайку і шайбу, зніміть фільтруючий елемент.



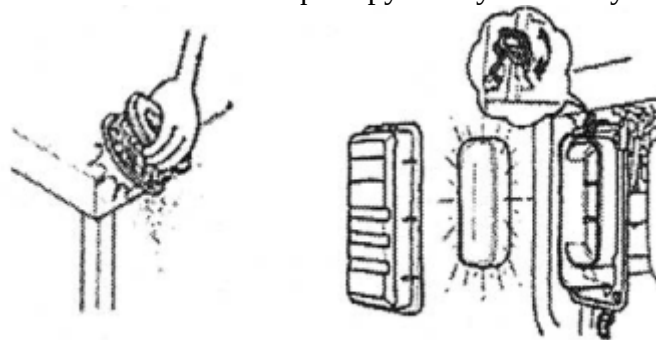
3. Розберіть фільтруючий елемент.



4. Промийте фільтруючий елемент.

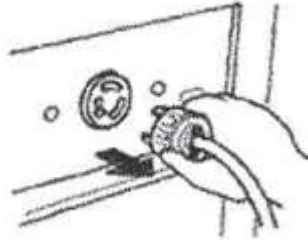


5. Кілька разів злегка поплескайте по фільтруючому елементу.

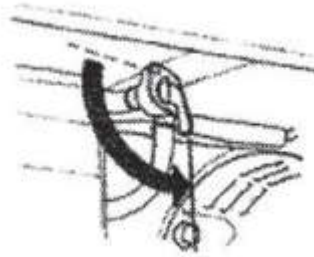


## Розділ 4: Запуск генератора

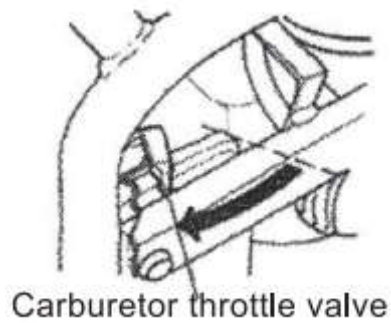
1. Відключіть усі навантаження від розетки змінного струму та вимкніть автоматичний вимикач.



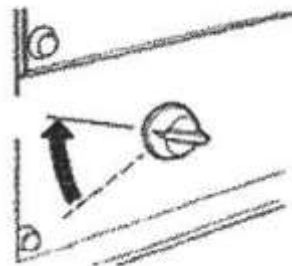
2. Встановіть паливний кран у положення «ON».



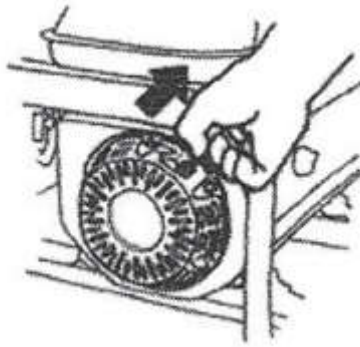
3. Перемістіть важіль заслінки дроселя в положення «CHOKE».



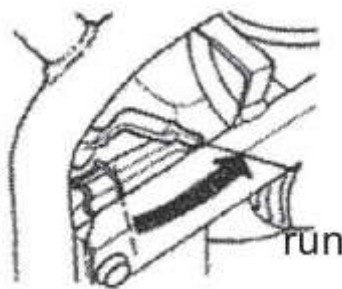
4. Поверніть перемикач запуску генератора в положення «ON».



5. Потягніть рукоятку стартера, доки не відчуєте опір, потім швидко й обережно витягніть її.



6. Після запуску генератора встановіть заслінку дроселя в положення «RUN».

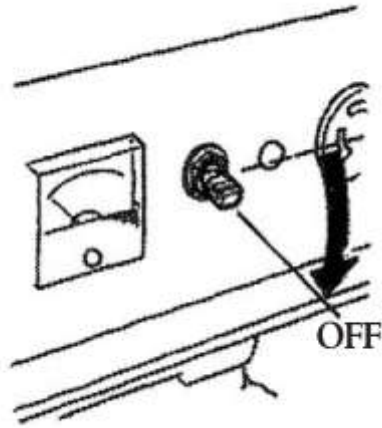


#### Поради та застереження щодо експлуатації:

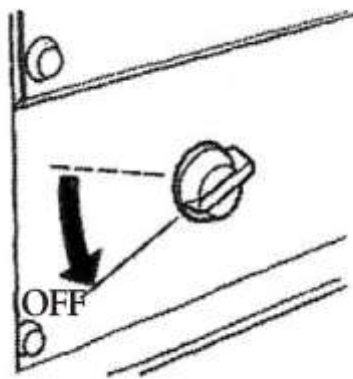
1. Не запускайте два або більше прилади одночасно. Запускайте їх один за іншим.
2. Прогрійте двигун без навантаження близько 3 хвилин. Якщо генератор повинен забезпечувати живленням більш ніж одного приладу, обов'язково підключайте їх по одному за наростаючим номінальним струмом.
3. Переконайтеся, що всі прилади знаходяться в хорошому робочому стані перед підключенням їх до генератора. Якщо прилад починає працювати ненормально (стає млявим або раптово зупиняється), негайно вимкніть головний вимикач генератора. Потім від'єднайте прилад і перевірте його на наявність ознак несправності. Якщо перевантаження провокує автоматичний вимикач змінного струму, зменшіть електричне навантаження на генератор і зачекайте кілька хвилин, перш ніж продовжити роботу. Якщо значення індикатора вольтметра занадто низький або занадто високий, зупиніть прилад та перевірте його на наявність несправності. Підключати прилади до генератора можна, коли значення індикатора вольтметра знаходиться в межах норми.
4. Застосування розетки постійного струму: не використовуйте розетку постійного струму 12 В і розетку змінного струму одночасно.
5. Підключаючи генератор до електромережі будівлі, переконайтеся, що цю роботу виконує кваліфікований електрик. Неправильне підключення може призвести до пошкодження генератора або приладів і навіть до пожежі. Попередження: якщо генератор необхідно підключити до комерційної електромережі, переконайтеся, що перемикач живлення вимкнено. В іншому випадку раптове відновлення комерційного електропостачання може призвести до пошкодження генератора чи приладу та навіть до пожежі.

## Розділ 5: Зупинка генератора

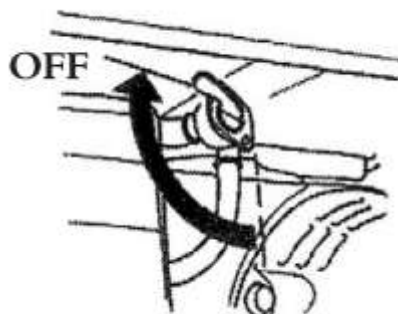
1. Вимкніть автоматичний вимикач змінного струму.



2. Переведіть перемикач генератора в положення «OFF».



3. Встановіть паливний кран у положення «OFF».



Примітка: Для аварійної зупинки генератора переведіть перемикач генератора в положення «OFF».

## Розділ 6: Технічне обслуговування

### Періодична перевірка та обслуговування

Періодичні перевірки та технічне обслуговування дуже важливі для підтримки двигуна в хорошому стані. Компонентами генератора є бензиновий двигун, генератор, панель керування та рама тощо.

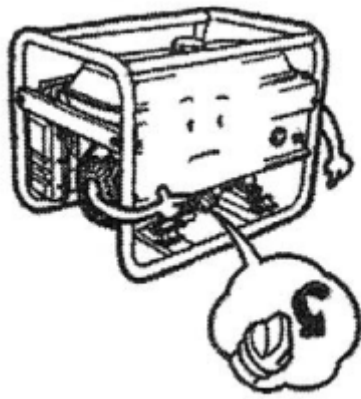
Перед виконанням будь-якого технічного обслуговування вимкніть двигун. Якщо двигун повинен працювати, переконайтеся, що приміщення добре провітрюється. Вихлопи містять отруйний чадний газ.

Після обслуговування двигуна витріть його ганчіркою, щоб запобігти корозії та видалити осад.

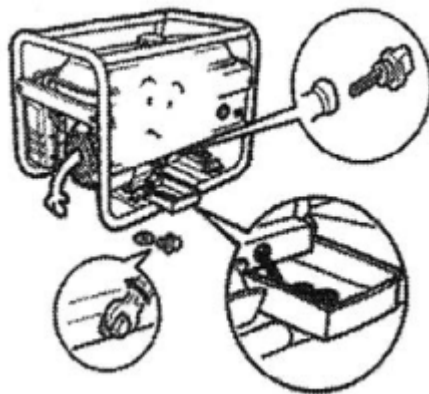
	Щодня	20 годин або перший місяць	Кожні 50 годин або 3 місяці	Кожні 100 годин або 6 місяців	Кожні 300 годин або рік
Перевірка масла	○ перевірка				
Заміна масла		○ заміна		○ заміна	
Перевірка повітряного фільтра	○ перевірка				
Очистка повітряного фільтра			○ очистка		
Кришка паливного фільтра				○ очистка	
Паливний фільтр				○ очистка	
Свічка запалювання				○ очистка	
Клапанний зазор					перевірка/калібровка
Очищення кришки циліндра					○ очистка
Очищення паливного баку	При необхідності замінійте кожні три роки				

### Заміна масла

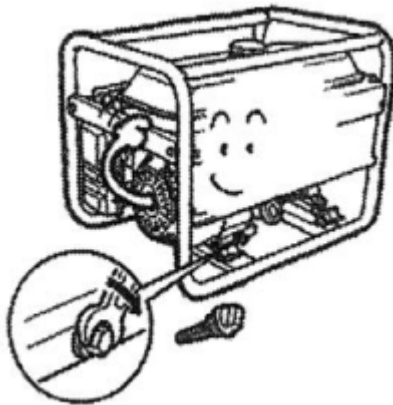
1. Відкрутіть і вийміть щуп.



2. Відкрутіть зливну пробку та злийте машинне масло з картеру.



3. Закрутіть зливну пробку.



4. Залейте машинне масло до верхньої позначки на щупі.

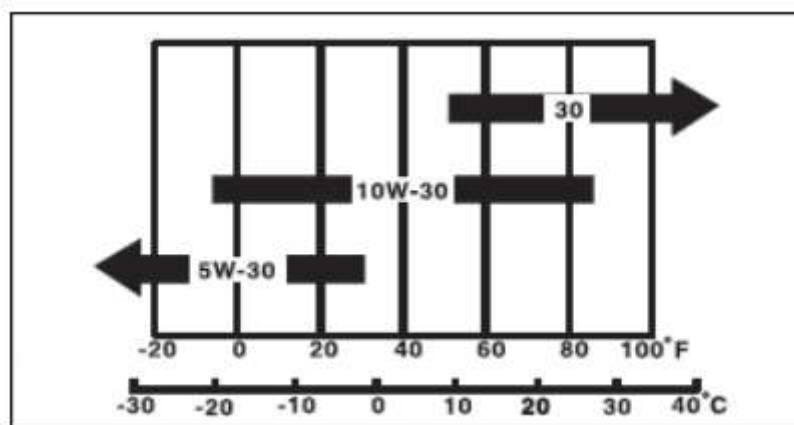




5. Встановіть щуп і закрутіть його.



Машинне масло: Масло для 4-тактних бензинових двигунів має відповідати мінімальному класу згідно з класифікацією Американського інституту нафти (API) - SE, SF або вище. Виберіть клас в'язкості масла відповідно до очікуваної робочої температури (також дивіться таблицю).

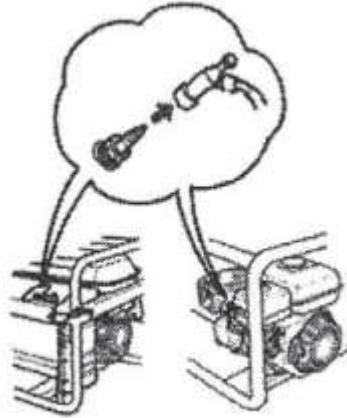


Обслуговування повітряного фільтра

Зверніться до пункту Повітряний фільтр розділу 3.

Обслуговування свічки запалювання

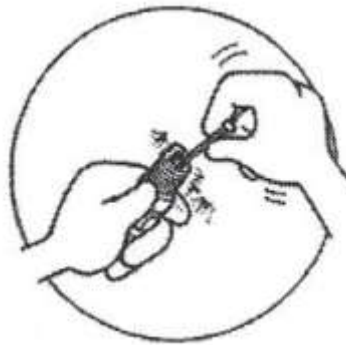
1. Зніміть ковпачок свічки запалювання.



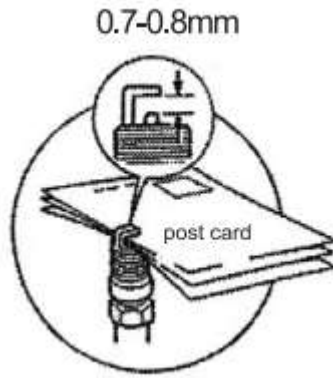
2. Зніміть свічку запалювання.



3. Очистіть вуглецевий осад.



4. Виміряйте зазор між електродами.

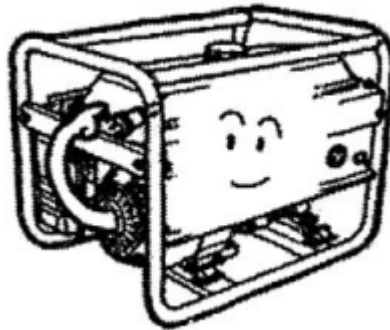


5. Встановіть свічку запалення та кришку.

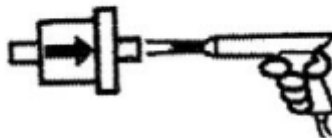


### Обслуговування паливного фільтра

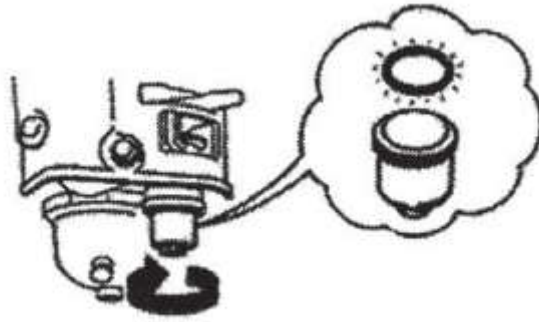
1. Встановіть паливний кран у положення «OFF» та зніміть кришку паливного фільтра.



2. Ретельно очистіть кришку паливного фільтра.



3. Надійно встановіть нове гумове кільце та кришку фільтра.



Зняття генератора з тривалого зберігання.

Якщо генератор зберігався тривалий час, слід зробити наступне:

1. Відкрутіть пробку зливного отвору палива та злийте паливо з карбюратора.
2. Відкрутіть пробку масляного фільтра та пробку зливу масла та злийте машинне масло з картера.
3. Встановіть пробку масляного фільтра.
4. Долейте машинне масло до рівня верхньої позначки щупа.
5. Обережно витягніть ручку стартера, поки не відчуєте опір.

## Розділ 7: Усунення несправностей

Причина		Усунення несправності
Двигун не запускається	Недостатньо палива	Додайте паливо
	Перемикач генератора не в позиції "ON"	Перемкніть в позицію "ON"
	Недостатньо масла	Перевірте і додайте масло до відповідної позначки на щупі
	Недостатня швидкість і сила запуску ручного стартера	Запустіть стартер згідно з інструкцією в цьому посібнику
	На свічці запалювання є нагар	Зніміть свічку, перевірте і очистіть
Генератор не подає живлення	Головний вимикач не замкнутий	Перемкніть в позицію "ON"
	Поганий контакт розетки	Перевірте вилку
	Номінальна швидкість генератора не досягається	Відрегулюйте згідно з вимогами

## Розділ 8: Загальна специфікація

Модель	2500		2700		3300B		4000A		4500		6200	
Напруга (В)	220; 110/220				230; 115/230				120;240; 120/240			
Частота (Гц)	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
Номінальна потужність (кВт)	1,8	2,0	2,0	2,2	2,6	3,0	3,2	3,6	3,2	3,5	5,0	5,5
Максимальна потужність (кВт)	2,0	2,2	2,2	2,4	3,0	3,3	3,5	4,0	3,8	4,1	5,5	6,0
Двигун	Модель	UP170				UP170C		UP177		UP188		
	Тип	Чотиритактний бензиновий двигун OHV з повітряним охолодженням										
	Потужність	7.0HP				7.5HP		9.0HP		13.0HP		
	Робочий об'єм	208cc				223cc		270cc		389cc		
	Споживання палива (г/кВт·ч)	≤374										
	Запалювання	Транзисторне магнітне запалювання										
	Діаметр та хід поршня	70x54				70x58		77x58		88x64		
	Об'єм масла (л)	0.6				1.1						
	Запуск	ручний/авто										
Об'єм паливного баку (л)	15				25							

Модель	7200		8200		4500-3		6200-3		7200-3		8200-3		
Напруга (В)	220;110/220;230;115/230; 120;240;120/240				220/380;230/400; 240/415								
Частота (Гц)	50	60	50	60	50	50	50	50	50	50	50	50	
Номінальна потужність (кВт)	5,8	6,5	7,0	7,5	3,2	5,0	5,8	7,0	5,8	7,0	5,8	7,0	
Максимальна потужність (кВт)	6,3	7,0	7,5	8,0	3,8	5,5	6,3	7,5	6,3	7,5	6,3	7,5	
Двигун	Модель	UP190		UP192		UP177		UP188		UP190		UP192	
	Тип	Чотиритактний бензиновий двигун OHV з повітряним охолодженням											
	Потужність	14.0HP		15.0HP		9.0HP		13.0HP		14.0HP		15.0HP	
	Робочий об'єм	420cc		459cc		270cc		389cc		420cc		459cc	
	Споживання палива (г/кВт·ч)	≤374											

Запалювання	Транзисторне магнітне запалювання					
Діаметр та хід поршня	90x66	92x69	77x58	88x64	90x66	92x69
Об'єм масла (л)	1.1					
Запуск	ручний/авто					
Об'єм паливного баку (л)	25					

## Розділ 9: Попереджувальні символи



Перед використанням прочитайте інструкцію з експлуатації



Увага



Ризик ураження електричним струмом



Ризик отримання опіків



Ризик виникнення пожежі



Ризик отруєння чадним газом (CO).

### ВАЖЛИВО! - БЕЗПЕКА НАСАМПЕРЕД!

Перш ніж використовувати цей пристрій, прочитайте всі основні заходи безпеки, викладені в цьому посібнику, щоб зменшити ризик пожежі, ураження електричним струмом і травмування.